

UNE PRODUCTION DE LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE

●

C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE À GILLES

de Marie Laberge



théâtre denise-pelletier

L'expression artistique, une autre énergie en mouvement



L'ÉLECTRIFICACITÉ



MOT DE LA METTEUR EN SCÈNE

Rire pour ne pas mourir.
Chanter pour ne pas se taire.
Partir pour survivre.
La pièce de Marie Laberge nous parle essentiellement de survie : de cette faim d'absolu, de cette quête avide qui anime tout être humain, qu'il soit né en 1914, en 1936, en mai 1968 ou en octobre 1970 ; au Québec, en France, aux États-Unis ou ailleurs.
L'universalité et la contemporanéité de « C'était avant la guerre à l'Anse-à-Gilles » confirme l'existence d'un répertoire théâtral québécois sur lequel on peut désormais s'appuyer pour défier l'avenir.

Lorraine Pintal.



À PROPOS DE C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE-À-GILLES

C'était avant la guerre à l'Anse-à-Gilles fut créée en 1981 dans le cadre des Ateliers de la NCT à la Salle Fred-Barry, dans une mise en scène de Lorraine Pintal. La pièce fut reprise aussitôt par la Compagnie Jean Duceppe qui en fit également une tournée. À Québec, le Théâtre de la Commune présenta une production différente, sous la direction de Manon Vallée.
Marie Laberge se vit décerner pour son texte le Prix du Gouverneur général.

LA PIÈCE

1936. L'Anse-à-Gilles, au bord du fleuve.
Les saisons coulent, s'étirent, s'alignent comme le linge sur la corde de Marianna, la veuve de 30 ans, qui fait des lavages pour vivre.
Le printemps est doux et tendre et Honoré en profite pour avouer son amour à Marianna.
Marianna qui hésite entre son désir fou de voir le monde, fuir la campagne vers les villes si pleines de danger et son amour pour Honoré.
Et Rosalie, son amie, qui use ses 20 ans à rêver de galanterie et de départ.
Et tante Mina qui ne comprend plus rien à tous ces rêves !
Pourquoi, en 1936, ne pas se contenter d'une bonne réputation et d'un bon mari ? Pourquoi rêver, s'exciter l'âme ?
Peut-être parce que ce n'est pas encore la guerre, ni le règne de Duplessis, ni le tour des femmes à voter.
Pas encore...

L A P R O D U C T I O N

C'ÉTAIT AVANT LA GUERRE À L'ANSE-À-GILLES

De Marie Laberge

Une production de la
Nouvelle Compagnie
théâtrale présentée au
Théâtre Denise-Pelletier
du 14 mars au 26 avril 89.

La Nouvelle Compagnie théâtrale (Théâtre Denise-Pelletier) est subventionnée par le Ministère des Affaires culturelles du Québec, le Conseil des Arts du Canada et le Conseil des arts de la Communauté urbaine de Montréal.
La N.C.T. est membre de Théâtres associés (T.A.I.) inc.

Mise en scène
Lorraine Pintal
Décor
Martin Ferland
Costumes
Michel-André Thibault
Éclairages
Luc Prairie
Musique
Pierre Moreau
Assistance à la mise
en scène et régie
André Naud

avec :
(par ordre d'entrée en scène)
Micheline Bernard
Marianna
Michel Daigle
Honoré
Pascale Perron
Rosalie
Denise Proulx
Tante Mina

Directeur de production
Pierre Saint-Amand
Assistante à la production
Carole Caouette
Réalisation des accessoires
Jean-Claude Rozec
Maquillages
Jacques Lee-Pelletier
Assistante aux costumes
Sylvie Dagenais
Confection des costumes
Jean-Claude Charbonneau
Coiffure
Angelo Barsetti
Construction et broissage du décor
Prisme III inc.
Chef d'atelier de décor
Denis Larose
Photos
André Panneton
Ingénieur bande sonore
Serge Laforest
Chef machiniste
Louis Léveillé
Manipulateur des éclairages
Jean Bastien
Sonorisateur
Claude Cyr
Habilleuse
Laura Leroux

Président des célébrations
du 25^e anniversaire
Monsieur Paul A. Pelletier
Vice-président, Région est
Les Lignes aériennes Canadien
International
Président d'honneur de la
Nouvelle Compagnie théâtrale
Monsieur Gilles Pelletier

Me Jacques Mongeau, c.r.
Mongeau, Marcotte, avocats
Président de
La Nouvelle Compagnie
théâtrale
Monsieur Pierre Patenaude,
c.a.
Carrière et Patenaude
Vice-président de
La Nouvelle Compagnie
théâtrale

Autres entreprises donatrices
et donateurs privés
AIR CANADA
ANDRÉ FILION PSYCHOLOGIE
INDUSTRIELLE INC.
AUBERGES DES
GOUVERNEURS INC.
MONSIEUR ANDRÉ BACHAND
BAILLARGEON EXPRESS
BANQUE CANADIENNE
IMPERIALE DE COMMERCE
BANQUE LAURENTIENNE DU
CANADA (LA)
BCP STRATÉGIE CRÉATIVITÉ
BECHTEL QUÉBEC LIMITÉE
BOMBARDIER INC.
BRASSERIE MOLSON DU
QUÉBEC LIMITÉE (LA)
CABINET DE RELATIONS
PUBLIQUES
NATIONAL LIMITÉE (LE)
CAISSE POPULAIRE DE STE-
GENEVIÈVE DE PIERREFONDS
CAISSE POPULAIRE MARIE-
REINE-DES-CŒURS
CAISSE POPULAIRE NOTRE-
DAME DE BELLERIVE
CAISSE POPULAIRE NOTRE-
DAME-DES-VICTOIRES
CAISSE POPULAIRE SAINTE-
JEANNE D'ARC DE MONTRÉAL
CAISSE DE ST-HENRI
CAM-SUPPORT INCORPORÉ
CANAC INTERNATIONAL INC.
CANADIEN PACIFIQUE
CATELLI INC.
CÉNERGIE INC.
CGTX INC.

GENERAL FOODS INC.
GEOFFRION, LECLERC INC.
GROUPE CGI INC. (LE)
GROUPE COOPÉRANTS
GROUPE TRANSCONTINENTAL
G.T.C. LIMITÉE
HILTON CANADA INC.
HONEYWELL LIMITÉE
HYDRO-QUÉBEC
INTERNATIONAL
IAF BIOCHEM INTERNATIONAL
INC.
IMASCO LIMITÉE
IMMEUBLES FRANÇOISE
ARMSTRONG INC. (LES)
INTER-CANADIEN
INTER-QUÉBEC
JOHNSON & JOHNSON INC.
LA PRESSE
LA SAUVEGARDE, COMPAGNIE
D'ASSURANCE SUR LA VIE
MONSIEUR LOUIS LAGASSÉ
LANGLOIS, TRUDEAU,
TOURIGNY
STEFAN LISZKOWSKI,
ARCHITECTE ET URBANISTE
LOCATION INTERCAN INC.
M.P.M. MÉDIA INC.
MONSIEUR JEAN-YVES
MARSAN
MONSIEUR PAUL-ANDRÉ
MESSIER
MINOTERIES OGILVIE LIMITÉE
(LES)

Me JACQUES MONGEAU
MONSIEUR MARC MORIN
NABISCO BRANDS LIMITÉE
MONSIEUR PIERRE
PATENAUDE
POWER CORPORATION DU
CANADA
PRATT & WHITNEY
PRICE WATERHOUSE
PRODUCTIONS DU CIRQUE DU
SOLEIL (LES)
PUBLICITÉ MARTIN INC.
PUBLICITÉ MCKIM
RADIOMUTUEL INC.
RÉSEAU DE BILLETTERIE
ADMISSION INC.
RÔTISSERIE ST-HUBERT (LES)
SCHROEDERS VENTURES
CANADA LIMITÉE
SOCIÉTÉ D'EXPERTS-CONSEILS
PELLEMON INC. (LA)
MONSIEUR DOUGLAS TEES
TELBECK INC.
TELEGLOBE CANADA INC.
MONSIEUR GILLES
TOUCHETTE
TRANSPORT THIBODEAU INC.
VAL ROYAL INC.
VASCO DESIGN
INTERNATIONAL INC.
VOYAGES VINCENT HONE
WARDAIR
WESTINGHOUSE CANADA INC.

Bienfaiteurs
Monsieur André P. Aubin
Vice-président administrateur
BELL CANADA
Monsieur Bernard Lamarre
Président
LAVALIN
Monsieur Hubert Robin
Vice-président ventes
MULTI-MARQUES
Monsieur André J. Boutin
Vice-président de groupe
NORTHERN TELECOM
CANADA LIMITÉE
Monsieur Pierre Lortie
Président et chef de la
direction
PROVIGO INC.
Monsieur André Lesage
Président
SAMSON BÉLAIR

Comité organisateur des
célébrations
Monsieur Jean-Luc Bastien
Directeur général
La Nouvelle Compagnie
théâtrale
Monsieur Luc Beaugrand
Président, directeur général
Le Cabinet de relations
publiques
NATIONAL inc.
Monsieur Michel Blais
Vice-président de l'exploitation
Hydro-Québec
Monsieur Alain Bourget
Directeur, Affaires publiques
Northern Telecom Canada
Limitée
Madame Mireille Casgrain
Chef - Relations publiques
Lavalin
Monsieur Jean-G. Chaput
Directeur général
Caisse de Maison neuve
Monsieur Gilles Chevalier
Vice-président et Directeur
général
Division Produits en lingots
Société d'électrolyse et de
chimie
Alcan Limitée
Monsieur Guy Lessard
Vice-président exécutif
Provigo Distribution inc.

Nos précieux commanditaires
de la saison
La Banque Nationale
Les Pétroles Esso
Northern Telecom Canada
Limitée
Provigo Distribution inc.

Lise DesChamps

3420, ST-HUBERT
BUREAU 4
MONTREAL
QUEBEC H2L 3Z7
514 284-9169

FLEURS
PLANTES
CADEAUX

MORGAN c a f e MORGAN

Spécial après-Théâtre!

Sur présentation
de votre talon de billet
nous vous offrons
10% de réduction
sur le menu
avec carte.

4316 est. rue Ste-Catherine, Montréal, (Québec) H1V 1X9 Tél: 254-7459

LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE

DIRECTEUR ARTISTIQUE JEAN-LUC BASTIEN, DIRECTRICE ADMINISTRATIVE FRANCINE D'ENTREMONT, DIRECTEUR DE PRODUCTION PIERRE SAINT-AMAND, COMMUNICATIONS ET COMMANDITES ISABELLE BLEAU COMMUNICATIONS, RESPONSABLE DES SERVICES PÉDAGOGIQUES MARJOLAINE JACOB, SECRÉTAIRE DE DIRECTION JOCELYNE BRAËN, RESPONSABLE DE LA VENTE BERNARDE MASSICOTTE, TÉLÉPHONISTE ET PRÉPOSÉE AUX GUICHETS CAROLE HAMELIN, GERANT DE L'ÉDIFICE YVES ROCRAY, PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN CLÉMENT GIROUARD

PRÉSIDENT D'HONNEUR GILLES PELLETIER CONSEIL D'ADMINISTRATION PRÉSIDENT ME JACQUES MONGEAU, VICE-PRÉSIDENT PIERRE PATENAUDE, TRÉSURIER JEAN-LUC BASTIEN, COMITÉ EXÉCUTIF ME JACQUES MONGEAU, JEAN-LUC BASTIEN, LUC BEAUREGARD, FRANÇOISE GRATON, PIERRE MACDUFF, ADMINISTRATEURS JEAN G. CHAPUT, GILLES CHEVALIER, CLAUDE FORTIN, GEORGES GROULX, MARCEL LAMARRE, LORRAINE PINTAL, VIATEUR RAVARY.

COORDINATION ET RÉDACTION DU PROGRAMME ISABELLE BLEAU
CONCEPTION GRAPHIQUE DENIS LAFAILLE

EN
SCÈNE
DEPUIS
25 ANS

**EVOLUTION
JEUNESSE
ENGAGEMENT
DRAME
EXPÉRIENCE
ÉVEIL
CONTRIBUTION
NOUVELLE
COMPAGNIE
THÉÂTRALE
25 ANS
BRAVO!**

Canadi>n
Lignes aériennes Canadien International

PRO OCT 1989.03.14X

**Les caisses populaires
du secteur Est de Montréal,
une force économique
dans l'est.**



Les caisses populaires
du secteur Est de Montréal

Des gens en mouvement

ORIENT — OCCIDENT

- Dans un dossier substantiel, dix auteurs d'Orient, d'Europe et d'Amérique analysent différents pôles d'interaction entre les pratiques théâtrales d'Occident et d'Orient.
- Trois articles abordent la représentation des «Feluettes».
- La réception critique du théâtre francophone récent à Toronto fait l'objet d'une analyse.
- **JEU 49**, pour être bien informé sur le théâtre qui se fait ici et ailleurs! En vente à 12 \$.

Cahiers de théâtre Jeu

426, rue Sherbrooke Est, Montréal H2L 1J6 (514) 288-2808



Grâce au soutien de **PÉTROLES ESSO CANADA**, 1000 jeunes, moins favorisés que d'autres adolescents de leur entourage, pourront cette saison assister gratuitement à une représentation de théâtre, dans le cadre de la série *Opération-théâtre*.

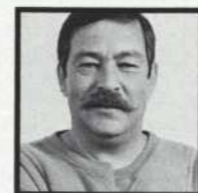
Cette série, qui s'adresse tout spécialement aux jeunes adolescents, leur facilite la transition entre le théâtre pour enfants et celui pour adultes, jetant ainsi les bases d'une culture indispensable à leur épanouissement.



LES COMÉDIENS



Micheline
Bernard
« Marianna »



Michel
Daigle
« Honoré »



Pascale
Perron
« Rosalie »



Denise
Proulx
« Tante Mina »

EN SCÈNE

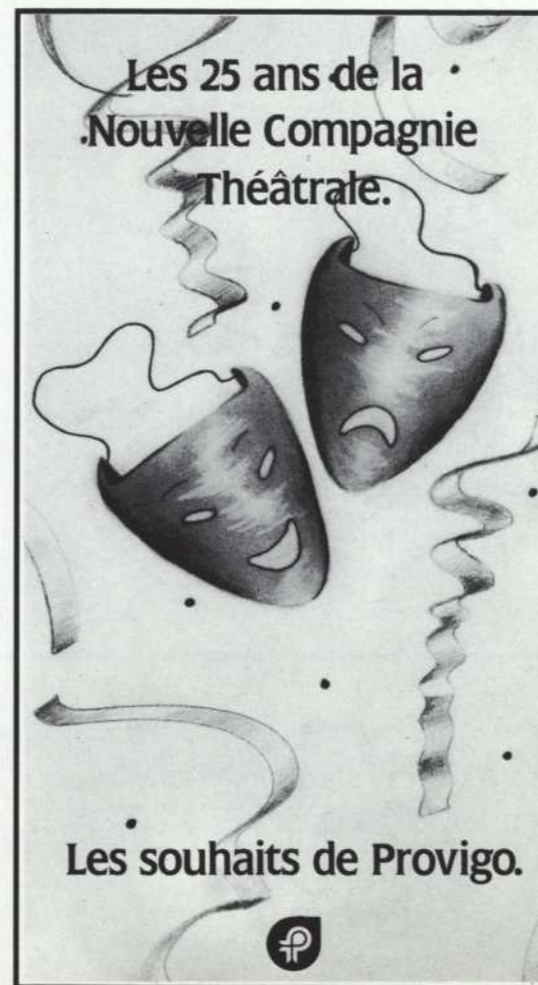
Vous désirez vous documenter sur la pièce à laquelle vous assistez, ainsi que sur divers sujets qui l'entourent? Vous souhaitez conserver un souvenir de cette soirée?

Procurez-vous *En Scène*, notre publication théâtrale. Seulement 2,75\$. Disponible à nos guichets ou en téléphonant au (514) 253-8974. (Certains numéros précédents sont également disponibles.)

**EN SCÈNE
DEPUIS 25 ANS**

À l'occasion du 25^e anniversaire de La Nouvelle Compagnie théâtrale, un ouvrage relatant l'histoire de cette compagnie à la formule originale (qui présente du théâtre de répertoire aux étudiants et aux adultes), fondée par Gilles Pelletier, Françoise Graton et Georges Groulx, vient d'être publié chez VLB éditeur.

EN SCÈNE DEPUIS 25 ANS est en vente dans toute bonne librairie ainsi qu'au Théâtre Denise-Pelletier. Tout spectateur se procurant l'ouvrage au théâtre aura droit à une réduction.



UNE PRODUCTION DE LA NOUVELLE COMPAGNIE THÉÂTRALE

**C'ÉTAIT
AVANT LA GUERRE
À L'ANSE À GILLES**

de Marie Laberge



théâtre denise-pelletier

**EVOLUTION
JEUNESSE
ENGAGEMENT
DRAME
EXPIÈRIENCE
ÈVEIL
CONTRIBUTION
NOUVELLE
COMPAGNIE
THÈÀTRALE
25 ANS
BRAVO!**

Canadi>n

Lignes aériennes Canadien International

CHANGEMENT AU PROGRAMME

*La comédienne Denise Filiatrault remplace
Denise Proulx dans le rôle de Tante Mina.*

Veillez lire Serge Laforest : Sonorisateur studio

Nous tenons à remercier pour sa collaboration la Compagnie Jean Duceppe